

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilvánterkek és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

Nyilvántér petítésre 50 fillér.

Feloldó szerkesztő:	Főszerkesztő:	Kiadó és lapfajlagos:
ZRÍNYI KÁROLY.	MARGITAI JÓZSEF.	STRAUSZ SÁNDOR.

Üjesztendő!

Légy üdvöz újév szent napja!!

— — — Légy üdvözölve 1909. esztendő! . . .

Mint a multban, mint minden évben, úgy az idén is őszinte szeretettel kívánunk Boldog üjesztendőt lapunk jóbarátainak, ismerőseinek! Igen, évről-évre a hagyományos sablonos szóval és üdvözléssel gratulálunk, — nem mintha a sablónnak hódolnánk — hanem azért, mert valljuk a jó magyar közmondást: «A jó kívánat sohi sem árt!!»

Üdvözöljük tehát olvasóinkat az Üjesztendő első óráiban!! De üdvözlök egymást az emberek, jóbarátok, ismerősök is. Sőt üzletileg is foglalkoznak a jókívánatokkal! . . . Akadnak ilyenek is! Talán a nyomor, kényszer, alacsony intelligencia viszi őket rá, de nem egyszer látunk a városok utcáin újév első napján dermedtarcu síhedereket köszlálni, kik boldog-boldogtalannak jót kívánnak s csupán önmagukat hagyják ki a jókívánatok özönéből! De mindegy!! Talán önmaguknak hiába is kívánnának jót, mert az összekuporgatott pénzi egyik zsebükből csak a másikba kellene áttenni a jókívánat fejében!?

Üjesztendő első reggelén őszinte szívvel üdvözöljük honfitársainkat s sóvárgó lélekkel tekintünk a jövőbe mondván:

Üjesztendőnek felvirradt első napja mit hoztál, mit jósolsz magyar társadalmunknak, édes jó Magyarországunknak? . . .

* * *

1908. december 31-e volt! Mindenféle lázas sietséggel és izgalommal készülnek, hogy Sylvester éjjelén borgöz, vig muzsika mellett a dözsölés istenének áldozva, mondjanak búcsút egy megtörődött aggastyánnak, ki óráit számlálgatja s ott áll, — talán mindenkitől megunva, elhagyatva az emberiség részvétlensége előtt.

S az emberiség közönnyel fordul el tőle!!.. Szándékosan mondtuk, hogy közönnyel, habár talán nem is mondtunk sokat. Igen! Az új esztendő talán a maga ismeretlenségében biztatónak ígérkezik. Talán, . . . talán; akkor sem mondtunk sokat, ha reménytelennek mondjuk, mert az emberiség jövője nem a találgatások kockája szerint dől el. A legvérmesebb reményekben kellett már csalatkoznia, a legáljatlannak, a legszomorubb kép rémei elviselhetőbbek lettek. Semmi sem lehetetlen. Egy év ezer örömet hozhat s boldogságot jelenthet egyesek és nemzetek életében s egy év leforgása elegendő arra, hogy népeket, nemzeteket semmisítsen meg, hogy fényesmultu egyéneket leverjen a szédítő hatalomról.

Egy év! . . . Oh, mily sokat, mily sokat jelent ez! Talán nem is eredményekben, mint alakulásaiban forgathatja meg a napi élet képét!

De most öltök eszembe . . . 1849-ben

mily szomorú reggelre virradt a magyar nemzet dec. 31-e után: újév napjára.

1848. december utolsó napjai ijesztő ridegséggel jósolták magyarnak a martyromságot . . . a végpusztulást. A rémhírek egymást kergették, Windschgrätz pedig rohamosan nyomult előre az ország közepe, Pest felé.

Kossuth december 31-én zárt ülésen előzdi a szomorú helyzetet és indítványozza, hogy a kormány és országgyűlés tegye át székhelyét Debrecenbe . . .

— — — Szomorú reggelre virradt tehát újév napján Pest közönsége.

Óriási látszereknek járnak-kelnek az utcákon. Mindenki menekül a császári seregek elől. Percel vert seregének romjai szállingóznak Pest utcáin keresztül.

Törött ágyuk, fegyverek, sebesültek . . . A legnagyobb zavar van mindenfelé. A képviselőház, a kormány is menekül az értékes tárgyakkal, okmányokkal.

Az egész világ veszte látja a szabadságról küzdő magyar, nemzet ügyét! Veszte látja maga a nemzet is! . . . A köveket, a miniszterium sem sietett Debrecenbe, Battyányi miniszterelnököt pedig elfogták a császári seregek.

— — — Így festett 1849-ben az üjesztendő s az isteni Gondviselés mégsem hagyta elpusztulni jó magyar nemzetét s áll a nemzet a sok szenvedés után, ma 60 esztendő multával.

Rebegünk tehát hálát a Gondviselésnek s kérjük, hogy a sok megpróbáltatások után boldogabb napokat adjon magyar nemzetének! . . .

* * *

Üdvözöllek Újév szent reggele!!

Köszöntünk 1909. esztendő. Hozz jót, boldogságot magyar hazánknak, a borongó a gomolygód felhőket távoztasd el hazánk ege tájékaról!

Rónainkat kövér kalászkok ékesítsék Tokaj borának tüze pedig gyújtsa lángra a kifoghatatlan magyar Honszerelmet!

Hegedüs Elek.

Téli gondok.

Ilyen télen megszokasodnak a szegény ember gondoljai. A zimankós a hideg tél a ruhátlanok, a hideg tűzhely boldogtalan tulajdonosának rendkívüli gond. Vajon hány olvasónk tudja azt és adja Isten, hogy egy se tudja, hogy mi az: elviselni a hideget megdermedt vétagokkal, éhesen, nyomorban?

A téli tüzelőfa beszerzése még azoknak is súlyos kérdés, akiknek reudes mindennapi foglalkozásuk van, hát még azoknak, akik két kézi napszámból élnek és csak akkor van kenyérük, mikor dolgoznak. Télen

a földműves embernek nincsen rendszeres munkája s ilyenkor összél kell beszereznie a télre való eleséget, tüzelőfát. S hány ember tehette ezt minden gond nélkül? S hány ember az, aki egyáltalában úgy néz a tél elébe, hogy nincs tűzrevalója.

Szegény embernek ezt a nagy, súlyos gondját emberszerető szívvel látta meg Darányi földművelésügyi miniszter. Nekünk fölöttébb rokonszenves az a rendelete, hogy a kincstári erdőket tiszteljenek, hogy a kincstári erdőkben visszahagyott hulladékát ne adják el, hanem ingyen engedjék át a szegény népeknek. Hogy visszaélésre alkalom ne adassék, mindenkinek csak annyit adjanak, a mennyit télen tüzelőnek felhasználhat.

Már évek óta minden esztendőben megisméli a földművelésügyi miniszter ezt a rendeletét és egy összeállított kimutatásból tudjuk, hogy valavá a szegény népek kiosztott hulladékta 12000 korona értékű volt.

Tizenkétezer korona! Nem nagy összeg és az állam háztartásában igen kevének mondható. Hiszen a kincstári erdőgazdaságok millió számra jövedelmeznek és hogy Magyarán mondjuk, ez a tizenkétezer korona ott azokban a számtételekben meg se kottyan. És mégis mily jelentékeny ez az összeg a szegény nép jóvoltára, nyomorának orvoslására. Gondoljuk meg, hogy ez a hulladékfa, amely az állami háztartás szempontjából jóformán semmi. — mennyi fagyos tűzhelyet melegített fel s mennyi embernek téli inséget nyihitette. Hány meggéberedett ember áldotta az államkormányzat gondozó kezét, amely a téli inségen meleg szívvel segített.

Ez a hulladékfa jellemző tünete annak a gondos figyelemnek, amellyel a kormányzat szociális tereben a nép helyzetét javítani törekszik. Nem áll magában, nem is a legnagyobb jelentőségű. Amikor szóvá tesszük, inkább azért van, mert a tél aktuálítása figyelmünket felköltötte. A földművelési miniszteriumban a kormányzat szellemére vet világot ez a dolog. Céltudatos, tervszerű és arányaiban minden évben nagyobb akció indult arra, hogy a földművelő munkás nép egész télen át erősen és így jobban élhessen.

A kisgazdát viszont minden eszközzel meg akarják nyerni annak az eszmének, hogy földjén okszerű gazdálkodást üzzön és ezzel magának több jövedelmet biztosítson. Ezért alakulnak a mintagazdaságok. Az ezer holdra való gyümölcsfaiskolák, méhészek, kertészetek, ezért lendül az állami erővel az állattenyésztést; ezért rendezik minden lélen a sorozatos gazdasági előadásokat; ezért újították a szőlőt, javították a legelőt, szereztek új területeket, telepítettek, parcellázták, talajt javítanak, csatornáznak és a kulturamunkák egész sorát végzik. Százakra megy a háziipari tanítások száma.

A kisgazdák fiai télen összegyűjtik és részükre négyhónapos gyakorlati tanításokat rendeznek. Nem mulik el esztendő, hogy új földműves-iskola, kertmunkás-iskola ne állíthatnák fel és minden évben új népies mintagazdaság. Milliókra megy az az összeg, a melyet a háziipar útján a mezőgazdasági munkások télen keresnek.

Ilyen a kormányzati szellem és ilyen gondok vezetik a földmívelési minisztert, akinek nemcsak az az óhaja, hogy a kisgazdának minden vasárnap tyúk főjön a fazekában, amit Frigyes porosz király a népjólét jellemzésére mondott, mert a miniszter óhajában tovább megy. Azt akarja, hogy kivétel nélkül minden család, tehát a munkáscsalád fazekában is főjön tyúkhuslevés.

Mindezt készséggel, az igazsághoz hiven megirtuk abból az alkalomból, hogy a miniszter a szegény nép fája felől gondoskodott és az emberszeretetnek nemes példáját szolgáltatta.

Felhívás Muraköz áll. tanítóihoz.

Kedves Kartársak!

Mindnyájatok előtt ismeretes a tanügyi kormányának azon rendelete, melynek értelmében bennünket, állami tanítókat, — kiket az 1907. évi XXVI. t. c. 1. §-a állami tisztviselőnek minősít, — a most életbeléptetett lakbérrendezésről kihagyott.

Oly intézkedés ez most, az állami tisztviselők lakáspénzének rendezésekor, hogy nem lehet csodálkozni azon az elkeseredett hangon, mely végig zúg a hazán azon nagy testület részéről, mely mindenkor hivatása magaslátán állott s mindenkor lelkiismeretesen teljesítette a haza s a magyar nemzeti népoktatás iránti magasztos feladatait.

Míntha még most sem volna itt az ideje annak, hogy a magyar tanítóság végre nyugodtan, minden anyagi gondtól menten, csakis hivatásának éljen!

A «Muraközi Tanítókör» választmánya mult év december hó 20-án tartott ülésében behatóan foglalkozott a «Magyarországi Állami Tanítók Országos Egyesülete» elnökségének, az állami tanítók lakbérének rendezésére vonatkozó mozgalom tárgyában küldött felhívásával. Ez a felhívás Kedves Kartársak, elöttetek ismeretes.

Választmányunk határozatilag kimondta, hogy ezen, most már az egész országra kiterjedő mozgalomhoz szívvel, lélekkel csatlakozik; a központtal együtt érez; a rendkívüli országos nagygyűlés megtartását mielőbb óhajlja; a bennünket ért sérelem orvoslásához az illetékes tényezők előtt mindent megtesz, hogy ezen mozgalomunk komoly jellegűnek és kérelmünk teljesítése, mely nem is tanítói, országos érdekünk lassék.

Hogy méltányos és jogos kívánságunkat, mely a törvényben gyökeredzik, mielőbb a magas tanügyi kormány elé terjeszthesük, a választmány határozatából kifolyólag tiszteletteljesen kérlek és felhívtak benneteket, muraközi állami kartársak, hogy a központ által kívánt hiteles bizonyítványokat, melyek a törvénynek megfelelő lakás (1907. évi XXVI. t. c. 6-ik §-a értelmében legalább két szoba, konyha, kamara és a legszükségesebb mellékhelyiségek) pénzértékét tüntetik fel, haladéktalanul a «Magyarországi Állami Tanítók Országos Egyesülete» főtákarához (Bartha Pál, Kispeszt.) küldjétek be.

Tömörüljünk, egyesüljünk Kedves Kartársak, mert csak így lehet reményünk ah-

hoz, hogy az állami tanítókat ért eme újabb mellőzés mielőbb az országgyűlés részéről kijavíttassék; csak így fogjuk elérni azt is, hogy a velünk egy pályán működő, nem állami iskolai kartársak jelenlegi csekély lakbérére, — amelyért az 1907. évi XXVII. t. c. 2-ik §-ában biztosított minőségű lakás nem kapható, — a közel jövőben emeltessék. Csáktornya, 1909. január hó 2-án.

Kartársi üdvözléssel
Brauner Lajos
 a «Muraközi Tanítókör» elnöke.

K Ü L Ö N F E L É K.

— **Megjutalmazott tanító.** «A Vizsöpp-lársaság» a magyar nyelv tanításában elért eredményért 50 kor. karácsonyi ajándékban részesítette Honfi Lőrinc zrinyifalvi áll. népiskolai tanítót.

— **Athelyezés.** László Béla soproni határrendőr hasonló minőségben a csáktornyai határrendőrséghez helyeztetett át.

— **Farsang.** Karácsony, újév, vizkereszt, farsang! . . . Így következnek kronologikus sorrendben egymás után még a «Medjimurski Kolendar» szerint is. Azért kezdem a kalendáriummal, mert abban a «rég» XIX. században még a becsületes, naiv naptárak is képesek voltak hangulatot kelteni a közönségben. Ma már nincs úgy! Azóta nagyot fordult ez a világ. Ma már nem kalendárium szerint mulatnak az emberek, hanem akkor, ha pénzüik és kedvük van rá. Hiszen az első mulató napok, a kedves zsurok már akkor kezdődnek, mikor az első gesztenyesült báci vagy néni megjelenik az utcáron. S akinek kedve, meg a pénze kitar, összeüti a bokáját még a böjtön is. Példa rá a sok fényes böjti batyubál. Ez azonban ne ejtsen csorbát Karneval herceg tekintélyén s ne kisebbítse meg uralmának határait, amely határnak örök időktől kezdve vizkereszt napján van az időbeli mesgyéje s tart egészen hamvazó-szerdáig. A hivatalos farsangnak tehát január 7-én van az első napja. Karneval herceg akkor foglalja el trónját, hogy elég hosszú ideig, teljes 48 napig tartsa megszállva. Amit a kis lány titkon érző lelke óhaját és amitől a drága papa háta borsózik, amire cifra ruhákkal készül az asszony és amié a költségeitől retteg még a minta férj is: ez a bál; igen, a bál szezon ideje, — az ifjú tűzben égő deli bárendező, a leányszívek, a bálányák nagy öröme, — rövidesen itt van. Addig is üdvözöljük a csörgősapkás fejedelmet, Karneval herceget uralkodása kezdetén s kívánunk sok . . . nagyon sok örömet és kevés csalódást azoknak, akik ifjú szívvel, sok szép reménnyel néznek az idei farsang elibe.

Hogy is mondja a költő?

Én csak azt kívánom . . .
 Hosszu legyen álmod,
 Ébredésem késő,
 S kicsiny csalódásod! . . .

Itt a farsang! Mulassunk!

— **Hírlapok bérbeadása.** A Csáktornyai Társaskörnek a multkoriban hirdetett hírlap bérbeadása elmaradt. Az elmaradt bérbeadás a mai napon (jan. 3.) délután 4 órakor tartatik meg a Társaskör helyiségében.

— **A Julián-egyesületbe,** — mely a Horvátországba szakadt honfitársaink elhórvátosodása és üldözése ellen küzd s tevékenységével már eddig is szép eredményeket ért el, — Zalavármegye törvényhatósága legutóbbi közgyűlésén 500 koronával alapító tagul lépett be.

— **Meghívó.** A csáktornyai Iparosíjjak Egyesülete vendégek szives közreműködésével tőkéjének gyarapítására a »Zrinyi« szálló nagytérben 1909. évi január hó 5-én táncpal egybekötött műkedvelői szinelőadást rendez. A zenét Csicseri Dandy József helybeli zenekara szolgáltatja. Kezdeté este pontban 8 órakor. Belépti-díj: 2 kor., család-jegy (3 személy) 5 kor. Felülvezetések a jótékony célra való tekintetből köszönettel fogadhatnak s hírlapilag nyugtáztatnak. Előadásra kerül: A bor. Falusi történet 3 felvonásban, irta: Gárdonyi Géza. Rendező: Boroviák Lajos, tanár. Sugó: Oszten Ferenc Személyek: Baracs Imre Boroviák Lajos, Baracs Malyi, Imre öccse Megla István, Jancsi, Imre kis fia Domitrovics Misi, Baracsné, Szunyog Juli, Imre felesége Zrinyi Margit, Özv. Szunyogné, Juli anyja Szőke Ilona, Szunyog Rózi, Juli unokahuga Czukor Mariska, Pákozdi Mihály, Juli nagybátyja Péntek Ernő, Eszter, özvegyasszony, Baracsék szomszédja Dénes Jolán, Göre Gábor, bíró Grau Géza, Göre Gáborné Herrstein Anna, Durbints Pál, esküdt Csendes György, Kátsa, Bige, Tepsi, cigányok Rózsa Ernő, Jenes János, Gacsál István, Ceglédi Pál, kovács és állatorvos Szabó Elemér, Zsuzsi, Eszter cselédje Bernhard Vilma, Egy asszony Wechtersbach Lujza, Kocsis Czeizek István, Kisbíró Pintarics Lajos. Január 6-án délután népies előadás.

— **»Zalai Közlöny«** újévtől kezdve hetenkint kétszer jelen meg. A lap — mely most lép 48-ik évfolyamába — főszerkesztője Villányi Henrik dr., felelősszerkesztője Kertész József.

— **Újévi megváltások.** A perlaki »Szegegytanulók Segélyző Egyesület« tagjai közül a következők váltották meg újévi üdvözlőleveleiket: dr. Tamás János 10 k; dr. Kemény Fülöp, dr. Reményi Zoltán, Svastits Ödön, Stiglbauer János, dr. Zakál Lajos, Horváth Pál, dr. B. S., Fischer A. 2—2 k; Szabó Gy. Zala József, Glavina A. Mihácz A. Kramarits Viktor, Megyeressy Géza, Szenees D., Haidenfeld J., Piátsek J., Novák M., Varga J., dr. Skublics G., Pollák J., Tóth Sándor, Hirschsohn M., Hirschsohn V., Mihácz F., Pintarics J., Komár J. 1—1 k; Pálthay F., Mattersdorler V. 80—80 f; Sipos Elek, Andor István, Petrics M., Hozmecz V., Schmidt F. 60—60 f; Sümegh Gusztáv, Fejér Károly, Strauss Béla, Rehák Miklós, Sohár Kálmán 50—50 f; Fuchs K 40 f., L. I. 20 f. — Az egyesület nevében hálás köszönetét fejezi ki Haris e. gazda.

— **Kisgazdák országos szervezkedése.** Végre a magyarság gerincét képező kisgazdák is megértvén a kor intő szavát, önálló hazafias szervezet alkotását mondták ki s ez év folyamán Kisujszálláson, majd Pécselt folytatólagosan tartott kongresszusokon megalakították a »Magyarországi Kisbirtokosok Országos Szövetségét! A Szövetség az ősz folyamán kezdte meg kiküldését s eddig az országban máris mintegy husz főkegyesületet szervezett s még e tél folyamán mintegy ötven helyen alakítja meg helyi szervezeteit. A kisbirtokos szövetség élén mind valószínűleg 100—200 holdas magyar kisbirtokosok állnak s teljesen függetlenül szervezkednek a nagybirtokosok vezetésére és hangzatos nevei mellett mesterségesen csoportosított ilyenmü gazdatestületektől. Szövetkezeti központjuk irányítója pedig a legtekesebb vezérük Hercegh Sándor, az ország egyik legtehetősebb ezer holdas kisbirtokosa. Törkevén sőt lelkes apostola különösen a Szövetségnek Szabó István országgyűlési

képviselő, aki maga is egyszerű kisgazda Csokonyán (Somogy m.) A szövetség önálló hivatalos lapot tart, fön Magyar Lobogó címűt s ugy ezen lapja, mint agilis szervező szónokaival országsszerte erőteljes akciót kezdett, a kisgazdák érdekeiért és igazaiért. Gazdasági téren pedig már a legközelebb saját intézményei, áruraktárai, hitelintézetei stb. révén is szolgálni fogja, szövetkezeti alapokon tagjai ügyeinek. A szövetség központi irodája Budapesten, Csengeri-utca 82. I-ső em. van, ahonnan az érdeklődők teljesen díjtalanul kaphatják meg a szövetség kiadványait, ismertetőit!

A sorozó bizottságok polgári elnökei. Zalavármegye törvényhatósági bizottsága f. hó 14-én tartott közgyűlésén jelölte ki a jövő 1909. évi sorozó bizottságok polgári elnökeit. A sorozó bizottság elnöke a csáktornyai sorozó járásban Tóth István; — a perlaki sorozó járásban Dr. Zakál Lajos.

A Hőgyvilág nem hazánál zsiros kenőcsöt, vagy krémet, hanem csupán «Kristalint», egy növényekből összeállított kristálymasszát, mely a bőrt széppé és vakító fehérré varázsolja, szeplőket, vimmerliket és májfoltokat eltávolít, a ráncokat elsimítja és az ifjúkori őrüdeséget visszaszerzi. Kapható mindenütt. Vezérképviselő Magyarország részére Budapest, Baross-utca 91. Egy próbadozob ára 50 fillér, üvegdoboz 3 korona. Kristalinzappan 1 K. Kristalinpuder 1 K. Póstaí szétküldés naponta.

Elfogott méhtolvaj. Jánosics György, ferenchegyí születésű egyén még a m. hó 26-án Veszeli István szentilóna-xeipei lakos birtokából annak kárára 2 méhkast, 20 kor. értékben ellopott. A csendőrség járóra a tettest f. hó 9-én elfogta s a büntető bíróságnak átadta. Az ellopott kasokból az egyik megkerült, a másikat pedig a tettes egy ismeretlen egyénnek 2 koronaért eladta.

Rendőri hírek. F. hó 9-én virradóra Stampár Ignác hernyei lakos kárára záratlan baromfi órából ismeretlen tettes 6 drb. pulykát 48 kor értékben ellopott. A stridói csendőrség hosszas kutatás után a tettest Pévec Lőrinc gumillai (Stájerország) lakos, vincellér személyében kiderítette. A pulykatolvaj a helyi bíróságnál feljelentett. — F. hó 14-én a kora reggeli órákban Kolmanics József ligetfalvi lakos, molnárság Magdics Márko és Szalajkó János ugyanottani lakosok, molnárok kárára betörés útján 34 kor. értékű gabonát lopott el. Kolmanics feljelentett a nagykanizsai kir. ügyészségnek.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller igazí, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már sok év óta mindig készletben van. Hátfájás, csípőfájdalom, fejfájás, közhvény, csúznál stb.-nél a Linimentel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek elő; sőt járványkóránál, minő: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő háziszér jó eredménnyel alkalmazható bedörzsölésként az influenza ellen is és üvegekben: 4 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona a legtöbb gyógyszerboltban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Richter-féle Horgony-Linimentet (Horgony-Pain-Expeller) kérni, valamint a «Horgony» védjegyre és a Richter cégjegyzékre figyelni és csak eredeti üveget elfogadni.

A csáktornyai Kereskedelmi Kaszinó december 25-én tartotta meg 1908. évi rendes közgyűlését. A tagok igen nagy számban jelentek meg. A választmány évi jelentése megemlékezett az év elején közművelődési célra indított mozgalma eredményéről, az adóreform tárgyában a soproni kereskedelmi- és iparkamarával folytatott tárgyalásokról és a Kaszinó belső ügyeinek igazgatásáról. A jövő évi költségvetést 4360 kor. összegben a közgyűlés megszavazta. Örven- detes tudomásul szolgált, hogy a Kereske-

delmi Kaszinóban elhelyezett értékes könyvtárt, amelyet 36 kaszinói tag áldozatkészsége létesített, a könyvtáralapító társulat a Kereskedelmi Kaszinó tulajdonába bocsátotta. A közgyűlés az alapítóknak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Eghangulag halálra zatlba ment, hogy a közművelődési célra befolyt 217 koronát a Kereskedelmi Kaszinó további 100 kor. hozzájárulással együtt a Zalavármegyei Közművelődési Egyesület Csáktornyan létesített fiókjának a csáktornyai járás közművelődési szükségleteinek szolgálatára engedi át és helyeslőleg vétetett tudomásul, hogy a Kereskedelmi Kaszinó a nevezett Közművelődési Egyesület alapító tagjai közé is belépett. Az egyület, mint minden esztendőben, az idén is gondoskodott szegény gyermekeknek téli ruhával való ellátásáról. A választmány megbízata le- telvén, a három évre szólólag megejtett tisztújítás eredményét a szavazatszedő küldöttség elnöke: Wollák Rezső ügyvéd a következőkben hirdette ki: elnök: Hirschmann Leo, alelnök: Sztráhia Ferenc, pénztárnok: Rosenberg Rezső, választmányi tagok: Bachrach Győző, Gráner Miksa, Hajós Ferenc dr., Kohn Hermann, Heinrich Miksa, Rosenber Lajos, Simon Lajos, Schwarz Lajos dr. Számvizsgálók lettek: Mózes Bernát és Baumann Zsigmond. Gráner Miksa volt elnöknek, a leköszönt tisztikarnak és választmánynak a közgyűlés köszönetét és elismerését fejezte ki. — Szilveszter estélyén a Kereskedelmi Kaszinó helyiségeiben megjelent a legtöbb tag családjával együtt. A hangulat kezdettől fogva egész a késő reggeli óráig kitűnő volt. A zene pendítő hangjai mellett számos pár lejtette a táncot. Éjfélkor a Kereskedelmi Kaszinó titkára: Schwarz Lajos dr. köszöntötte az új évet. A szünórának kedélyes társalgás indult meg, utóbb pedig ismét a táncosok léptek jogaik teljes élvezetébe.

Örömmel látjuk, hogy egy ismert bécsi szivarkahélygyár hazánkban, Sopronban évek óta nagy gyárüzemet fejt ki, melyből az egész világon ismert Jakobi Antinkotin La Fleurette szivarkahélyve kerül mint hazai gyártmány forgalomba. Örömmel üdvözöljük a hazai ipar eme előrehaladását, annál is inkább, mert nincs szükségünk arra, hogy pénzünkért osztrák árut vegyünk. Lapunk mai számban erre vonatkozólag közölt hirdetést olvasóink szíves figyelmébe ajánljuk.

Halálozás. Özv. Szirtey Györgyné, szül. Lüleli Mária mult év december hó 31-én életének 75-ik évében elhunyt. Temetése f. év január 1-én d. u. 4 órakor volt. Elhunytát Biki Papp Elemér veje, Elemér és Etelka unokái s rokonsággyászolja. Áldás hamvaira!

Ingyenes népies színelőadás. A Zalavármegyei Közművelődési Egyesület munkaprogramjában előkelő helyet foglal el Muraköz magyarosítási akciója. Ebben az irányban nem egy kísérlet fog tenni az egyesület, hogy állandó akciót kezdeményezzen. Amit az iskolák körül tesz, mik kétségtelenül első és leglátványosabb eszközei a magyarosításnak, mindennapi dolgok. De hogy működési tervzetébe bele vette a dalárdák létesítését, népies előadásokat vetülő gépekkel stb., ezek már újabb mozzanatok, melyek az iskola magyarosító munkáját társadalmi körökben biztosítják. Ilyen érdekes kísérlet a népies színelőadás is. Koronként megtartott ingyenes előadások lesznek ezek, melyek vonzó keretökben a magyar szó, dal, érzés erősítésére nagymértékben alkalmasak. Az első ilyen előadást szerdán tart a helybeli Iparosifjak Egyesülete, amikor a kedden este előadott «A bor» falusi történetet a nép számára Vizkereszt napján d. u. 4 órakor megismélik. Ennek

az előadásnak főképen az a célja, hogy a falusi lakosság vegyen benne részt s ezért úgy Csáktornya, mint a külfára előjáróságai a jegyzőségek útján megkeresettek, hogy a nép körében propagandát csináljanak, hogy az előadáson minél többen részt vegyének. A darab beválik mint népies előadás is, mivel alkoholeltenes jellegénél fogva nagyon is alkalmas arra, hogy a borivás káros következményeit a népek bemutassa.

A Pettauban 1909. évben tartandó vásárok jegyzéke. Marha és lóvásárok: jan. 7., 20., február 3., 17., március 3., 17., április 7., 23., május 5., 19., június 2., 16., július 7., 21., augusztus 5., 18., szeptember 1., 15., október 6., 20., november 3., 25., december 1., 15. Csikóvásárok: október 6., 20., november 3., 25., december 1., 15. Sertésvásárok: január 7., 13., 20., 27., február 3., 10., 17., 24., március 3., 10., 17., 24., 31., április 7., 14., 21., 28. május 5., 12., 19., 26., június 2., 9., 16., 23., 30., július 7., 14., 21., 28., augusztus 4., 11., 18., 25., szeptember 1., 7., 15., 22., 29., október 6., 13., 20., 27., november 3., 10., 17., 24., december 1., 7., 15., 22., 29.

Minden szőlősgazda ingyen és bérmentve kérje a «Milenium-telep» Nagyösz, Torontál m., magyar vagy német vagy román vagy szerb főárjegyzékét legjobb fajú és válogatott minőségű szőlőtényokról.

Szilveszter-estély. A szokásos szilveszter esti összejövetel az idén is meg volt a helybeli Társaskörben, ahol nagyszámu vidám társaság gyülekezett össze, hogy a pezsgőpoharak összecsendülése s a villamos lámpák fényének egy pillanatra való elsötétítése mellett az elmúlt esztendőről búcsút vegyen s tele reménységgel üdvözölje a be- köszöntött új esztendőt. Az estély kelle- metességeit növelte a hölgyek jelenléte, ami természetesen táncot vont maga után. Járták is hajnalig jó kedvvel, miközben pohárköszöntőket is mondtak s üdvözölték az új esztendőt és éltették a Társaskör vezetőit s a hölgyeket.

Tenyészmulak kiosztása. Ingyen oszt tenyészmulákat a Házinyultenyésztés és Értékesítés című házinyultenyésztési szaklap kiadóhivatala, Csillaghegyen, Budapest mellett, a házinyultenyésztés népszerűsítése céljából. Pusztán azt köli ki, hogy az utó- dokból egynéhány példány visszaszolgáltat- sák. A lapot Aufferberg János tanár szer- keszti, főmunkatársa Andrásovich Géza, nyulügyi előadó. Előfizetési ára egy évre 4 kor., félévre 2 kor. A házinyultenyésztés az állattenyésztés legjövődelműbb ága. Egy bak és 4 anyanyul egy nagy családot képes egész éven át hussal ellátni. E mellett az az előnye, hogy a városi lakásban is elhe- lyezhető 1—1 ládában. Eltartása úgyszólván semmibe sem kerül, mert konyhai hulladé- kon is él. Tehát nemcsak gazdaembernek való tenyésztése mellékágazatul, hanem az ipari és gyári mánkások, valamint a szel- lemi munkások is eredménnyel foglalkoz- hatnak tenyésztésével. Tenyésztésének nép- szerűsítése érdekében Aufferberg János tanár, aki egy évtizede foglalkozik a nyultenyész- tessel saját telepén a Nyultenyésztő Minta- telepén, Csillaghegyen. Házinyultenyésztés és Értékesítés címen Csillaghegyen, Budapest mellett szaklapot ad ki, amelynek főmunka- társa Andrásovich Géza nyulügyi előadó, aki az országnak egy teljes tenyésztő ge- nericációt nevelt tollával. A lapnak kiadóhivatala ingyen oszt tenyészmulákat, csak azt köli ki, hogy az utódokból egynéhány visszaszolgá- ltassák. A lap előfizetésének ára egy évre 4 kor., félévre 2 korona.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika vu Drávavásárhely.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sándora kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatekom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: svaku nedelju.

Pređplata ošna je:

Na celo leto 8 kor
Na pol leta 4 kor.
Na četvert let 2 kor
Pojedini breji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Ođgovorni urednik:
RHOSÓCZY ELEK

Glavni urednik:
BEZENHÖFER MIHALY

Izdatelj i vlasnik
STRAUSZ SÁNDOR.

Dužnosti.

Na početku novoga leta očemo reč zdignuti, i sve naše drage domorođce opominati na dužnosti štere svaki človek s veseljem izvršavali mora, ako hasnoviti član svoje drage domovine biti hoće. Ako ljudstvo nebi štelo pripoznati dužnosti, samo pod kaštigom bi izvršavalo svoje posle, on orsag, njiva domovina nebi zeztala niti tako dugo, kak dugo človečeje življenje traja. Imamo dost primerov iz pripećenja narodov. Bili su glasoviti orsagi i narodi tak u starom, kak i vu novom vieku, šteri su se uništili, jerbo ljudstvo se je spozabilo iz dužnosti. Svakomo človeku je najvrhovna i najglavneša dužnost tak živeti, da sve zapovedi i zakone, tak orsacke kak i verske poleg najbolšega svojega nakanenja i z svom moćjom podpunoma izvrši. Svaki človek rada naprę donasa, kaj njega ide, kaj je njegov juš, nego nešteri se jako lahko spozabiju iz dužnosti, kaj je vu društvu ili v orsagu zarad domovine svaki človek dužen izvršiti. Vu ustavnom orsagu svaki človek poleg svojega najbolšega nakanenja zadržava i štuje orsacke zakone. Samo takvi narodi i takvi orsagi imaju ustav, šteri su dost civilizirani, štero ljudstvo je dost vučeno, da se sami ravnali, i poleg orsacki zakonov živeti znaju.

Nego gda bude to, da bude moći reći, da je ljudstvo vun vučeno. Pak i vučene, civilizirane ljude je moći preobernuti. Dojdeju zločestoga nakanenja tak zvani voditelji, puntari, šteri na 50, na 100 let nazaj deneju ljudstvo tak vu duševnom, kak i vu gospodarskom poslu, da već njivi vnuki ko-

aj moreju popraviti i na dober put napeljati ono, vučem su njini starci zagrešili.

Preklinjaju i s peklom i Bog zna s čim ne strašiju oni puntari, ovi farizejuši ljudstvo, samo kak bi je mogli spačiti, da se nebi trsili za znanostjom i bolšim i lepšim življenjem. Rada bi, da bi ljudstvo uvěk u najtupešoj bludnosti živelo, i da bi navěk tak živeli, kak su negda, Bog zna gda? Kaj je ovim puntarom orsag, domovina!! Kaj oni mariju za narod!! Oni bi rada to, da bi svi ljudi po celom svētu samo poleg njive volje živeli i ovak njivi pokorni slugi, tak rekuć njivi norci bili.

Sreća je, da se i nvij šereg unišćuje; spametneši, razumneši voditelji su dobili v ruke cugle, ljudstvo je rada poslušna i za neštero leto bude već ljudstvo moglo spačiti, da vu svakom poslu bolje napreduje, tak, kak da bi se znovič narodilo bilo. Bog daj, da bi se sčim predi mogli vćekati ovoga lepoga vremena!

Nego, ako to s čim predi dostići kanimmo, s najvešim veseljem moramo izvršiti dužnosti i posle, kaj nam zakoni odredjuju. Svaki človek se mora trsiti, da vu znanosti napreduje. Kuliko roditeljov je, ki si nećeju decu redovito na navuk vu školu pošiljati. Ovi roditelji sigurno na takve puntare slušaju, ki veliju: zakaj se treba mužvu vučiti? V kuliko mesta nema niti škole! Deca nikam ne hodiju vu školu. Celi narod naraste prez ikakvoga navuka. Srećan je tam takov, ki se takvu meštriju ide vučiti, ili pak med soldate dojde, da se tam nekaj navči. Nego puće, ženske one za istinu prez svega navuka narasteju. Kakve matere budeju to! Makar zakon veli, da vu šteroj občini je najmenje 60 školske dece, tam

občina sama zase mora školu podignuti, v kuliko mesti nećeju ljudi tu dužnost izvršiti! Zakaj, ar jesu puntari, šteri ljude ne da bi je još opominati kak potrebno i hasnovito je to ljudstvu ne samo zarad doševni nego i gospodarski poslov, rajši je još spaćiju, samo da si nebi kak zmislili hižu zarad znanosti podignuti. Ol vi puntari, vi zločestoga nakanenja, male vere ljudi! na kratek čas morete s obećanjem s preklinanjem zadržati goruču želju ljudstvu, nego stím očivestneše i sigurneše se podigne opet, pak makar i črez vas ide, nego onda zasegurno izvrši svoju vrhovnu dužnost.

Dužnost je svakomu človeku svoju domovinu s celim imetkom svojim, s dušom i telom čuvati i braniti. Samo ovu jesen i zimu kuliko naši sinov je tam doli na granici, pak moraju v trdoj zimi neizmerno veliku muku podnesti i pretrpeti, zarad mira i zarad dobra svoje drage domovine. Da si nebi sve ljudstvo, svaki po jedinom redovito dužnost izvršil, Bog zna, ali nam nebi već bili naši neprijatelji kakvu veliku nepiriliku napravili, k tomu čuda ljudem veliku žalost zrokovali? Kak neizmerni veliki hasen i veliko dobro je za orsag, za domovinu, gde je ljudstvo složno, dost razumno i zna si premisliti, da sve one naplačke i daće kaj platiti mora poleg svojega imetka ili od svojega hasna, ako redovito plati, da sčim jaći svoju domovinu, brani, čuva orsag, svoj imetek i ovak vu gospodarstvu, vu imetku sve ljudstvo vu celom orsagu još jenput bolje napredovati more. Negda je naš orsag obranil proti poganu celu Europu, pak su ovi orsagi vu miru, vu sigurnšćini mogli napredovati vu svakom poslu, ve se opet trsiti moramo, da jakši budemo neg svi neprijatelji

Politizérani muž.

Čerkuti Laci je od ženškoga oponašanja iz tēm došel na svēt, da > dugi lasi, kratka pamet < kaj i tulikajše tuliko znamenuje, za istino iz konjom je moći vćiniti sve žene. Samo šego njim morati znati.

On je već razmel. Uprav ili dvadesetm je rezolnaciil kre kupice vina u krčmi, kak je on svojo ženo na samaril. Jako cifrastl posel je bil to.

Njegova tovarošica ga je nē štela pustiti, izvolute razmeti, vu krčmo na zabavljanje, ali on je itak se odškuljal; betežnoga se je vćinil i na počinek se je spakoval, zatvoril je dvojka hižna vrata i vu jedni eksterni hiži: je čakal, doklam si žena leže u postelju, onda je i inoša odkupital vu svoju postelju i onda je zakljenul hižu i ođputaval je vu krčmu gde je više takvi našel.

Dobro glasno je spameten muž pripovedal svojim pajdašom svoje pripećenje. Svi su larmalji samo Hegeduš Pavel, zelez-

nički nendjelěr je svojo glavo doli pustil, i da je glavo gori zdigel, onda je to rekel.

Huncvut naj bude birova, ako toga posla ja nabudem probal.

— Izvolite probati! osiguraval je nendjelera Čerkuti Laci — ja veljim sigurno bude dobro zišlo.

I Hegeduš Pavel je čista gotov bil na ov posel. Samo priliko je čakal, da na prę zeme ovoga posla.

I njegova žena je bila sigurno iz omnibusa stvorjena kak i sve druge iz kratkom miseljom. Tak si je mislil Hegeduš.

Ja budem čisto po tihom probal ovoga posla vćiniti, ali to je prez ženškoga jezika itak nē bilo moći vćiniti; vu žensko glavu niti za slēpi konj je nē bilo moći napumpati, da bi čisto delo zišlo vum; ovo lumpanje tak dalko stoji od toga, kak rodjenje do gostovanja. Ako bude vu miru moći ovoga posla vćiniti zakaj ganebi probal?

I jedenkrat se samo Hegeduš Pavel zapregel vu ov posel. Pajdaši su ga verno čakalji vu tom vremenu, a on je domaj još sedel vu hiži ali ženi je niti jedno reč

nē povedal od posla, da on oće još danas ođputavati.

Okoli devete vure si je počel glavu družgati.

— Kaj? — prestrašila se žena.

No još je to treba kaj zbetežaz!

Počela ga opetavati.

— Srce kak da bi ti goščē tuklo . . .

— Nikaj, babica — odgovoril je muž iz trudnimi rečmi.

— Oci su ti zereče!

— Od toga niti reći.

— Čelo ti je vruće!

— Kaj sam nē rekel, da me glava bolji.

— Idi spat žena!

— Ja?! — zakriknula je Hegedušova žena po navadi.

— No ti žena — zaškripal je muž — idi leži si dolji, ako veljim, ja pak budem vu drugi hiži si probal počinoti: počinoti si očem.

— Kaj drago dēte, ti nampak govoriš! Doktora! — kričala je žena — samo friško doktora!

sam postignul ovu godinu s dohanom. Ja sem mislio da budu istinite one jagode, tak dobre kak su bile nafaljene od G. Direktora. Ja vam pošiljam moj račun, dragi Medjimurci, da si morete ga razmeti, kaj košta mene dohan: Zemlju računam najmenje 20 kor. 10 polovjakov vode 20 kor. 120 tezakov, vsaki težak 1 kor. je 120 kor. Špagovina košta 6 kor. 200 komadov stajjih 40 kor. Ukupno me košta dohan 206 kor. Dohana sam v Čakovec vozio 177 kil I. klasa 35 kil II. klasa 122 kil III. klasa 20 kil. Dobil sem za ovaj dohan 101 kor. 15 fill. Dakle imam kvara 104 kor. 85 fillerov. dakle si morete premisliti dragi medjimurci kakovu sreću nam je onaj človek priskrberel koj je ovaj dohan nam spravil.

— **Dohan v Csanádvarmediji.** Kak jedne magjarske novine pišeju, da je prošlo ljeto vu onoj varmegiji strašno dobro obrodil dohan. Ljudi već su ga vno go ljeta povali, ali to pak nepametlivo, gda bi ga tuliko zraslo. Nē samo da ga je vno go zraslo, nego i jako je fini. A ovo pak je jako dobro za siromaške ljudi, da si moreju zato za marhu krmu kupiti, kajti krme ga i tam premalo, nē samo pri nas. Na jednoj mekoli je zraslo do dvadeset metrov dohana. A pri nas najviše do šest metrov i to najviše tretjega klasa.

— **Oštra zima v Španjolskim.** Vu Španjolskim je strašno huda zima. Strašni vihiri pušeju, tak da nekoja slaba hižicka se podere od strašnoga vihra. Siromaško ljudstvo vno go trpi od velike zime, kajti su se niti nē nadjali tak oštre zime. Vu Madrid varasu je veliki snēg zapal, tak da je ves varaš obšancani snegom, da niti nē moći vu varaš iti. Vu Siere Gredos mesto, pak vuki po celih seregih drceju po selah i sve požereju do česa dojdeju. Vjednoj seli su vuki, kad su ljudi odšli k svetloj polnočki, v jednu hižu vdrli i dvoje dece su rezdrapali. Da se moreju braniti zverinam je orsag soldate odredil da braniju ljudstvo proti zverinam.

— **Od smrti ga je obranil.** Milosev Miklós honvéd je ove dneve dva honvéde peljal z honvédsckoga špitala vu Budapešt. Blizu jednoga staciona je cug jednoga človeka zgazil, na sreću samo pre koleni mu je jednu nogu prek prerazil. Honvéd je videl siromaka da more živeti na dalje,

Ali i gospono nendjeléro je ne bilo više potrebno.

Kaj? mislio je Hegeduš vu sebi iz kakvom jakostjom očejo betežnoga iztesati iz mene? Već me budejo pretrcalji da si ja vu posteljo lježem; doktor si bude glavo trl iz medicini zame; naj si on iz medicini popka natiruje; kaj deju pajdaši prijatelji . . .

Dopelajo svećenika, notariuša, kaj bude tu gospode . . . brr . . . brr . . . je skokorikal Hegeduš.

Nazadnje mu je vu pamet došlo, da sigurno ga pajdaši čekaju vu društvu. Ali već je znal kaj ima vučiniti.

To je vćinil, doklam je golobica doktora spravljala vu hižu, vu tom je Hegeduš skočil prek ksusedo vu hižu, iz hiže vu kuhnju, iz kuhnje su već nē biie dalko stēnge.

Odbēzal je dolji, kak da bi ga turćin tiral.

— Nek vraći doktor ženo, nē da bi Hegeduša za norca imelji.

Hegeduša zažarjeni je dobēzal med pajdaše Hegeduš.

ali nēga bilo na friskoma nikakve pomoći. Skočil je doli z cuga i nogu mu je zvezal, gor del na cug i vu Budapešt v špital spravil.

— **Buna med opaticami.** Vu Moszkva varašu vjednim »Majke božje Bogorodice« zvanim kloštru je čela buna nastala. Ovaj klošter je najbogatēši zmed svih ruskih kloštrof. Njihov imetek svako ljeto ide više gori. Ljudi njim svega nanosiju, kajti su njim jako povoljne. Od kloštersckoga reda imaju prečastne sestre nekakov juš vu ćelim imētku, nē samo ravnilejca. Jedna prečastna sestra, je vješēn vumrla, koja je bila ćelomu kloštru ravnilejca. A vezda su dobile jednu novu ravnilejcu Alexandra zvanu sestru. Ova je strašno oštra bila i to se njoj nē vidlo da su sve bile gazdarice. On juš kaj su prije sve skupa imele njim je krej zelo, zato se je odmah zamerila svim sestram. Nē samo da njim zela vkrej njihov juš, nego je to potrebuvala, da poste vređu obdržiju, i prostešu hranu je dala kuhati. Ktomu se on nećak ne moge prevćiti, i med sobom su se dospomenule, kaj su čineće da se je oslobodiju. Sve skupa su išle pred njena vrata, i rekly su njoj, da naj svoje oštre naredbe zeme nazaj i naj tak vodi kloštra, kak je pokojna. Ako neće ovo napraviti, onda naj se zahvali drugač su presiljene nju vun nad oblok hititi. — Ravnilejca je niti nē štela ćuti nikaj od toga. Na to su se razsrdile, prijely su nju i dobro stuzale a onda su nju vjednu hižu odvekle, de su njoj još jenput rekly da naj se odstrani zñjihovoga kloštra. Ali ona je još menje dala si to govoriti. Kad su vidle da neće njihove reći posluhnuti pograbile su nju pak da nju vun hitiju črez oblok, ali dve opatice, koje su bile malo mehkišega srćca su se začele za nju moliti, da naj njoj odprostiju. Opatice su nju odustile, ali su njoj vreme dale do grćkih božićnih svetkov, da za toga naj da nutri doli odpovedani list. Nadbiškop komu su dali na znanje celu stvar, nezna sam, kak bi rezpravil ovu bunu.

— **Siguren dečko.** Vu Budapešti je stanual jeden Beják József zvani težak. Taj človek je veliki pijanec bil i od njega je vno go trpela siromaška familija. Den na den je bil pijan, kad pak je dimo došel mesto da bi dal svojoj familiji mir, je najprije počel svoju ženu tući. Jednoga sina,

— Kaj je, Pavel? — obrnolji su se knjemo deset ili dvadeset, med njimi je bil i Čerkuti Laci.

— To je, da si ti speci na zabi tvoju navadu, Laci — svaka žena se neda zabav dav iz konjom vćiniti.

— Sigurno, da sigurno — je bil odgovor od Hegeduša — jerbo sego žena zbira. Nekoje mo . . .

— Više pameti ima — resdil se je Čerkuti Laci, siromaški Pavel — kaj, kaj . . . Nē si ji našel navado.

— Kaj ti znaš! rešil se je Pavel — ženi je treba znati zapovēdati. Gotovo. I jako rezbeļjeno je govoril i težko je dihal. Hegeduš Pavel.

A gđo ga je videl, nikak nē je mogel verovati, da je iz takvoga posla vušel sad zdoma, gde je družino ostavil, i doktora iz medicini.

Spisal:

Vicsár Ferencz Komárváros.

koj je bil već dvajsetidve ljeti star i jednu čer, koja pak je bila petnaest let stara, je gda go štel zaklati. Na svetu noć, kad je dimo pijan došel, najprije je ženu začel gutiti. Siromaška deca komaj su mogli osloboditi tužnu mater, da nju otec nezaguti. V nedelju je opet došel dimo pijan i najprije je na ženu nahrupil. Sinu se ipak to preveć vidlo, pak se je postavil na otca. Da mater obrani, s jednom baltom je dva-put otca po glavi vudril, da se je doli zrušil. Otca su vu špital odpeljali, a dečka pak, koj je svoju mater štel od smrti obraniti vrest zaprli.

— **Povanje dohana.** Kuliko si dobil za dohan pital je sused suseda, da je došel iz Csáktornya? Ej, da ga dalo, naj me pitati! Već me i glava boli od ovoga dohana. Nebuš ga više sadil, nē! Lepo su nas naigrali. Lepo. Kaj buš rekel: imal sem 2 metre i 14 kil, onda sem dobil 116 korun, je, ali to je ipak barem nekaj; a ja sam imal poldrugi meter onda sem dobil 96 korun. A onda, da se mi skoro vrti vglavi, došli su financii i ono, kaj je gospon direktor rekel na gnoj hititi, kaj je bilo čisto za nič, ono su financii zlistjom s gnojom skupa pobrali v jedno vrece i to je imalo sve skup z gnojom i zlistjom 9 kil onda oni to odnesli k birovu i tam zakopali vgnoj i za ovaj njihov trud moral sem platiti 57 korun i 60 fillerov i tak sem za ovu godinu polek dohana kakvih 160 korun zagospodaril. Tak istina, nebun ga više sadil. Još se bolje splati, da na ovoj zemlji samo repa raste.

— **Potres vu San-Franciszki.** Vu San-Franciszki je potres bil vćetrtek, koj je vu veliki strah nagnul siromaško ljudstvo, Dva-put se stresila zemlja, kvara je zato ne velikoga, ali ljudi se ipak bojiju da su komaj varaša gori zaziđali, kajti ga je jenput već zrušil potres a vezda pak su opet v pogibelji.

— **Kakvo je vrēme v Europi.** Vu Europi je mrzlo na sve kraje. V ruskim je navēk po dvajseti gradov topline. Najviše curi vu Francozskim i Taljanskim. — Iz Sarajeve javiju, da je v Bosniji decembra 29-ga ob polnoći potres bil. Vnašoj domovini se vreme gustoput premenja. Vreme je jako mrzlo na sve kraje. Maximum je vu Fiumi četiri gradof a minium je vu Kesmarku dvajsetipet C. gradof.

Nekaj za kratak čas.

Kaj zna bojtár.

Jeden bojtár je nekaj zakrivil i zato su ga citovali pred sud.

Kak se zoveš? — pita ga sudec.

Ja? Samo tak: Valent.

Kaj ti je ime? to te pitam.

Moje?

Tvoje, tvoje!

Dudaš Valent!

De si se rodil?

Neznam!

Kuliko si star?

Je, da bi ja to znal!

Kak se ti zove japa?

Je, kaj ja znam, slo mi je japa!

A mama?

I to sam Bog zna!

Je kaj pak onda ti znaš?

Cifrasto igrati na kakšu god žveglju! odgovori v skripce nagnani bojtár.

Gabona árak. — Ciena žitka.

mmázsa	1 m.-cent,	kor. fill.
Buza	Pšenica	22 00—
Rozs	Hrž	16 00—
Arpa	Ječmen	14 20—
Zab	Zob	16 00—
Kukoricza uj	Kuruza nova	13 50—
Fehér bab uj	Grah beli	14 50—
Sárga bab	› žuti	13 50—
Vegyes bab	› zinešan	12,50—
Kendermag	Konopljeno seme	18 00—
Lenmag	Len	21 00—
Tökmag	Koštica	26 00—
Bükköny	Grahorka	16 00—



**STOCK - COGNAC
MEDICINAL**

szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

BARCOLA.

Cognac-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt. 856 7-52

Kapható minden jobb üzletben.

Pozor seljaci i tkalci!

eden pakle pamuka iz ces. kraj. povl. predionice i tkao-nice iz Lubljane, stare vage 10 štrene kao obično stoji kod mene samo 4 K. 06 fil. ili 2 for. 03 nč., jedan pakle iz-vrstnog pamuka druge vrsti isto tako 10 štrene stare vage 3 K. 70 fil. ili 1 for. 85 nč.

Neka nijedan tkalac i seljak ne propusti, da si nabavi kod mene pamuka. Iz varaždinske tvornice: platno za plahte i za svaku porabu 156 cmt. široko metar samo jednu krunu, K 1.—. Platno 75 cmt. široko dobre vrsti 44 fil. metar. Preporučujem svoje bogato skladište manufakturne robe kao gunjeve, poplone, ženske i muške konfekcije, š-šira, cipela, putnih potrebština, igračke, galanterijske i pomodne robe i kolica za novorođenčad.

Varaždinska jeftinoća. Trgovačka kuća (Waarenhaus)

LAZAR DEUTSCH,

Franjevački trg br. 6. — Telefon br. 42.

909 4.—*



Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótlék

egy régiónak bizonyult házi szer, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult küszvényél, csizmái és meghűléseknel, bedorzsolásokban hasznáira.

Figyelemreztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ara üvegekben K.—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

DE Richter gyógyszerertára az „Arany országhoz“.

Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Mindennapi szétküldés.

„Kangya-sósborszesz“

Törvényesen védve. Törvényes védve.

Legjobb fájdalomcsillapító, kitünő, nélkülözhetetlen házi szer bedorzsoló nagy üveg ára 1 K. 50 fill. Kis üveg ára 80 fill.

867 8-52

Kapható: Csáktornyan a gyógyszerertár és az egyedüli készítőnél:

Szücs Sándor gyógyszerésznél Kiskomárom Zalamegye. (Számos elismerő levél).

LEGNAGYOBB-SZŐLŐLTVÁNYISKO
AZ ÁLLAMI FELÜGYELET MELETT LÉTESÜ

MILLENNIUM TELEP
NAGYŐSZ TORONTÁL M.

TERJEDELME 500 KAT.HOLD
KÉSZLET SOK MILLIÓ
ÁRJEJZÉM INGYEN

MILLENNIUMTELEPEN-VETTEM NEM A MILLENNIUMTELEPEN



Vendéglősök részére!

Tü nélkül játszó

Gramofonok,
gramofon lemezek és
automatikus gramofonok

melyek csak 10 fillér bedobása után játszanak.

KAPHATÓK: 873 *—7

jutányos áron, részletfizetésre

GRANER TESTVÉREKNÉL
CSÁKTORNYÁN.

979/908. Arverési hirdetemén

Alulírott bírósági végrehajtó évi LX. t.cz. 102. §-a értelmébe közhírré teszi, hogy a csáktornya rásbíróság 1908. évi V. 482. és végzése következtében dr. Tam perlaki lakos ügyvéd által képv. Sostarics Pálné perlaki lakos javi és 409 kor. jár. erejéig 1908. évi 30-án foganatosított kielégítési v utján lefoglalt s 1591 koronár szobabútor, fehérneműből álló nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a csáktornya rásbíróság 1908. V. 481 és 482 sz zése folytán 1750 és 409 kor. tőkei és ennek járulékal erejéig Csáktornyi Festetics-utca sz. házánál leendő lesére

1909. évi Január hó 5-én délelőtt 9 ó határidőül kitézik és ahhoz a vé dekozók ezennel oly megjegyzéssel meg, hogy az érintett ingóságok évi LX. t.cz. 107. és 108. §-ai é készpénzfizetés mellett, a legtöbbet becsáron alul is el fognak adatni

POPO
a legjobb TEA

K n C





Köhögés, rekedtség és hurut ellen

nincs jobb a 871 4-10

— RETHY-féle —

pemetefű czukorkánál!

Vásárlásánál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félét kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van,

1 doboz ára 60 fillér,

Csak RETHY-félét fogadjunk el!

„M-l-l-t?” — „Papa megengedte! Hiaz' valódi Antinicotin-cigarettahüvelyek 7adobozban!”



Figyelem! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi!

Minden fadoboz egy érdekes búvészkartyát tartalmaz.

879 9-26

Vadászok figyelmébe.

fegyverek, revolverek

30-50 százalékkal

olcsóbban kaphatók nálam, mintha másutt részletfizetésre vásárolna.

Kérje ingyen és bérmentve legújabb árjegyzékemet Halászi, vadászati, torna, vívó és egyéb felszerelésekhez állandóan dús raktár.

Földes L.

fegyver és sportolkek üzlete.

Budapest, II. Rákóczy-ut 6.

Naponta 100 csomagot küldök vidékre. 20 koronán aluli rendelések, csakis a pénz előzetes beküldése mellett eszközölhetők.

607 48-62

Fischkandel Leó szücs

VARAŽDIN, VIDOVSZKI-TÉR 4.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy Berlinben e szakmában töltöt 15 esztendő után fenti helyen levő saját házamban önnállósítottam magam.

Készíték mindennemű szőrme-boát, utazó- és városi bundát, lábzsákol, úgyszintén női kabátot mérték után. Bármily javítást, általában e szakba vágó minden munkát elvállalok és lelkiismeretesen és jutányosan végzem..

Elvállalok mindennemű szőrmeárut szakszerű nyári megőrzésre, melyekért megfelelő anyagi felelősséget vállalok.

Legmagasabb áron veszek mindennemű vadat.

A legfontosabb kiszolgálást biztosítva, kérem minél számosabb megbizásait.

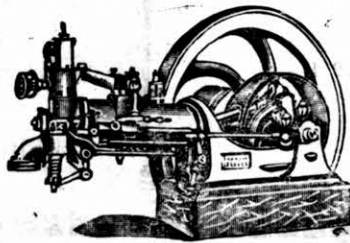
Teljes tisztelettel

887 6-6

Fischkandel Leó szücs.

Bővebb felvilágosítást ad szíveségből Csáktornyan: Masztnak József, Kossuth Lajos-utca 13.

Legmesszebbmenő jöttlítés! Ká odvozó fizetési feltételek!



A drezdai motor-gyár részvénytársaság Németország egyik legrégebb és legnagyobb

motorgyára

szállítja az elismert legtekéletesebb, legtartósabb, legszabatosabb járásu, legbiztosabb és legolcsóbb üzemű Benzín, Nyersolaj, Gáz, Acetylen, Szívógáz

motorokat és lokomobilokat Vezérképviselet és raktár: Gellért Ignác és Tea. Budapest, Teréz-körút 41.

917 3-12 Telefon szám: 18-91.

Szőlőoltvány, amerikai és hazai vesszőeladási hirdetmény.

A nagyméltóságú Földmívelésügyi Miniszterium 6090/1906. számú szokványrendelete szerint válogatott első osztályú sima és gyökeres

Ripária-Portalis, Rupestris-Monticola és Vitis-Solonis

amerikai vadvessző, valamint ugyanily alanyokra nemesített, fenti rendelkezés mindenben megfelelő a legkiválóbb bor és csemegé fajú

gyökeres fás és zöldoltványok

úgyszintén hazai sima és gyökeres vesszők kerülnek nálunk ezen évben nagymennyiségben eladásra.

Badacsonyvidéki Szőlőtelep kezelősége,

Capolca, (a Balaton mellett.)

859 9-26

Igazán HONI gyártmányú

kosár és fonott bútorok,

különösen utazó-, kettős fedelű és egyéb kosár, továbbá gyékény, vessző, spanyolnád és bambuszból készült gyönyörű kivitelű bútor, végül változatos disztárgy jutányos áron kapható:

Kosár és fonott-bútor telepen

788 5-20

MURAVID.

Állomás:

Kotor-Álisdomboru.

Kívánatra árjegyzék ingyen és bérmentve.

Ház- és földeladás

Muraszerdahelyen levő

Vendéglő házam,

továbbá 26 hold föld és rétből álló birtokom eladandó.

Maschankzer Zsigmond

920 2-2

Muraszerdahely.